



## 大阪 + 京都溫泉悠閒5天之旅 AJODW05M

天橋立(乘登山纜車或空中吊椅)、傘松公園、  
有馬溫泉街(泡足湯)、伏見稻荷大社、河合神社、  
祇園散策~花見小路通、大阪城公園、心齋橋購物大道、  
LaLaport購物城、神戶、漁人碼頭Harbor Land

《2019年12月15日起出發適用》



有馬溫泉泡足湯

### 行程特點：

1. 漫步有馬溫泉區，欣賞古色古香的溫泉街並浸泡足湯。
2. 乘纜車或吊椅欣賞日本三大美景「天橋立」、祇園花見小路通散策、河合神社祈願、伏見稻荷大社欣賞千本鳥居，感受京都大自然及歷史文化。
3. 保證入住1晚箕面溫泉酒店，盡享傳統日式溫泉。

### 「日本三大溫泉」有馬溫泉街散策，輕鬆泡足湯

- 為關西最古老的溫泉鄉，同時與愛媛縣的道後溫泉、和歌山縣南紀白濱溫泉並稱日本三大古湯；又與群馬縣的草津溫泉、岐阜縣的下呂溫泉並稱日本三大名泉。有馬溫泉的地質環境特殊，與一般火山地形的溫泉不一樣，這裡附近沒有火山地形，但溫泉卻可以從地底下60公里處湧出。有馬溫泉擁有七大源泉，泉水可以分為含鐵量高的「金泉」，以及含碳酸的「銀泉」兩種療效泉質。
- 可自備小毛巾享用金之湯的金泉足湯，其後於古風洋溢的溫泉街散策，欣賞已有百年歷史的江戶風情傳統木造建築及購買有馬特色名物「炭酸煎餅」。



天橋立

### 「日本三大美景」天橋立(乘登山纜車或空中吊椅)

- 位於京都府的北部，在面臨日本海的宮津灣內。天橋立是一條全長約3公里、寬40~100米的沙堤，從宮津灣西岸的丹後半島的江尻伸向宮津灣。因潮汐堆積起來的沙所形成的沙堤上生長著約8000棵松樹，天橋立成了白沙綠松相映的極美之地，和廣島縣的宮島、宮城縣的松島並列為“日本三景”。俯首從兩足之間看的話，天橋立像在天上架起的橋。



河合神社

### 「日本第一美麗神」河合神社

- 京都河合神社是許多日本女孩必來的神社，祭祀著自古以來就被奉為女性守護神的「玉依姬命」，守護著女性的安產、育兒、結緣以及美麗。神社內最出名的，可以說就是它的鏡繪馬。可自行購買鏡繪馬，動手為其化上獨一無二的妝容並藉此祈願。



花見小路通

### 漫步京都古街~祇園花見小路通

- 花見小路通兩旁都是傳統木屋商家和古色古香的茶屋，配上石磚道路，到處都散發著古都的歷史氛圍。這裡亦是其中一個仍然保有藝妓的地區，可一窺藝妓們的蹤跡，漫步時或會恰巧目睹藝妓的優雅身影，是可帶領您感受日本往日風情的街道。

## Day 1

香港→大阪—神戶—漁人碼頭Harbor Land

\*如乘坐凌晨機出發，將增遊神戶三宮購物街。

## Day 2

「日本三大溫泉」有馬溫泉～金之湯(泡足湯)\*、溫泉古街散策(可自行品嚐有馬溫泉名物～炭酸煎餅)—「日本三大美景」天橋立(乘登山纜車或空中吊椅)—傘松公園—箕面溫泉酒店(盡情享受日式露天風呂)(註1)

\*請自備小毛巾。

## Day 3

京都—伏見稻荷大社(千本鳥居)—【日本第一美麗神】河合神社\*—祇園散策～花見小路通—大阪—心齋橋購物大道—道頓堀美食街

～伏見稻荷大社～千本鳥居：自古以來是農業與商業的神明，在傳統上整個稻荷山的範圍都被視為神聖的地方。由於每年都有大量的香客前來祭拜求取農作豐收、生意興隆、交通安全，使該神社成為京都地區香火最鼎盛的神社之一。而前來許願的人們往往會在神社內豎立一座鳥居來表達對神明的敬意，使得伏見稻荷大社的範圍內豎有數量驚人的大小鳥居，而以「千本鳥居」之名聞名日本全國乃至於海外。

\*客人可自行購買鏡繪馬祈願，費用約¥800。

## Day 4

全日自由活動(團友可自行前往盡情購物，發掘新潮玩意)(註2)

## Day 5

大阪城公園#—Lalaport購物城—大阪→香港

#客人可自行購票參觀天守閣，費用約¥600。

天數	早餐	午餐	晚餐	住宿酒店
1		航機上 <sup>▲</sup>	市內餐廳	神戶Plaza/Pearl City/ANA/The B/Luminous/Chisun/ 甲子園Hewitt/阪神Miyako/Okura/Sheraton酒店或同級
2	酒店內	日式定食	酒店豐富晚餐 <sup>◎</sup>	保證入住箕面溫泉酒店
3	酒店內	和風料理	日式火鍋ShabuShabu(任食放題)	大阪Ibis/The B/Agora/Bloemen/Elsereine/Plaza/Vista酒店或同級
4	酒店內	/	/	
5	酒店內	日式燒烤	航機上 <sup>#</sup>	

◎酒店晚餐或因應酒店之安排改為享用酒店豐富自助/日式晚餐。

\*如遇上酒店客滿，本公司將安排入住相同等級或更好之酒店。

▲如乘坐凌晨機出發，首天午餐為自理。

#因應航班起飛時間，第5天客人需自行安排晚餐。

註：

- 傳統日式溫泉，不可穿衣沐浴。
- 全日自由活動，團友須自行安排交通。
- 單人房附加費，日本酒店以提供單人房為標準，不設雙床房或大床房之安排，敬請留意。
- 旅行團服務費屬建議性質。
- 旅行團服務費已包括：領隊、當地導遊、旅遊車司機及旅行社相關人員，於完團前個別向團友收取。每位全程合共(港幣)：\$650。團隊人數25人或以上，將設領隊及當地導遊，團隊人數24人或以下，將設1位領隊兼任導遊(Escort Guide)。
- 為使閣下可提早準備旅程，當繳交全數後，分行職員將講解有關旅遊資訊。
- 「香港旅遊業議會」(TIC)建議旅客出發前購買旅遊綜合保險。
- 客人凡參加此團必須於報名時購買或具備綜合旅遊保險。
- 行程表所列載的航班資料、交通、行程、酒店住宿及膳食等安排，將可能因應不同出發日期而有所變動，詳情請參閱收據備註，恕不另行通知。如此等變動於報名後發生，則本公司會作個別通知。
- 行程、膳食及住宿的先後次序，以當地接待安排為準，如有調動，恕不另行通知。
- 團費已包含服務供應商提供之團體優惠，如行程單張沒有註明，客人不會再另外獲得服務供應商提供優惠的差額退款。
- 以上行程價格及其相關費用(例如燃油附加費、手續費、稅項及旅遊業議會印花成本等)可在永安旅遊網站查看或向分行職員查詢。
- 確實團費均以報團當時為準，旺季加幅另行通知。
- 客人可於永安網站查閱或於報名時向分行索取「旅客須知」，以便於出發前作好適當準備。
- 確保消費者權益，請詳閱「旅行團報名及責任細則」，客人可向分行職員索取或參閱收據或報名表背頁，並可於永安旅遊網站(www.wingontravel.com)下載最新版本。
- 根據香港旅遊業議會關於「會員因迫不得已理由而取消旅行團」的第二百二十三號指引，旅行社如因「迫不得已理由」取消旅行團，處理團員退款時可以收取退票費，以及本公司訂列收取之以下手續費港幣\$500；有關退票費，交通服務供應商或會因應個別出發日期之航班、加班機或包機而徵收較高之退票費甚或不設退票，確實金額以交通服務供應商之最終回覆為準；詳情請瀏覽香港旅遊業議會網站(www.tichk.org)。
- 以上圖片只供參考，一切以實物為準。

航班資料→

選乘國泰(CX)/香港(HK)航空，直航往返

去程：香港→大阪 約上午0755-1330/凌晨0150-0300起飛

回程：大阪→香港 約晚上1830-2300抵港 或 0100-0200+1抵港

\* 航班時間如有更改，則以航空公司資料為準。

\* 延期停留附加費會視乎航空公司浮動而調整，有關費用及該申請之確認與否，最終以航空公司資料為準。

\* 香港航空機票不設延期停留。

\* 如回程航班時間為第六天凌晨抵港，建議購買6天旅遊保險。

\* 往返大阪之CX564/CX565航班，需途經台北約60分鐘，但毋須轉機。

## 本州、東京、東北、四國【自費項目表】(供參考)

地區	項目名稱及內容	活動時間 (約)	安排時間 (約)	交通時間 (約)	成行人數	每位收費(日元)		不参加客人之安排
						成人	小童(2-11歲)	
東京/ 本州	<b>富士山/天神山/Yeti/Grimpa 滑雪場</b> 包入場及滑雪用具(雪橇、長靴及雪仗)	2-3 小時	到達該地區 期間進行	行程中 景點之一	1 人或以上	¥ 4,500- ¥ 5,000		於園內自費品嚐美食/ 欣賞富士山美景及 拍照留念
	<b>輕井澤 Snow Park/王子滑雪場</b>	1-2 小時				¥ 5,000		於附近商場自由活動
	<b>白川鄉/立山/茶臼山/勝山/大山滑雪場</b>					¥ 4,500- ¥ 5,000		於附近拍照留念
	<b>藏王/湯澤滑雪場</b>							
	<b>神戶 Snow Park</b>	2-3 小時		行程中 景點之一		¥ 500- ¥ 1,000		於園內自費品嚐美食/ 於附近拍照留念
	<b>各滑雪場租用雪兜</b> 部份滑雪場設有雪兜專區或兒童區，除租用雪兜費用外，須另行付費入場。其中大部分滑雪場(包括天神山)之費用約 ¥ 700。 (費用以滑雪場公佈為準，僅供參考)							
<b>湯澤 Snow Park(暢玩雪兜、雪上水泡)</b>	¥ 1,200							

### 【2020年2月29日或之前適用】:

項目名稱	內容	每位收費(日元)	
		成人	小童(2-11歲)
<b>神戶牛</b>	A 級牛扒 (約 180g)	¥ 8,000	
	A 級牛柳 (約 160g)	¥ 8,000	
	AA 級牛扒 (約 180g)	¥ 10,800	
	AA 級牛柳 (約 160g)	¥ 10,800	
<b>松阪牛</b>	A4-A5 級牛扒 (約 180g)	¥ 12,000	
	A4-A5 級牛柳 (約 180g)	¥ 12,000	
<b>神戶牛/松阪牛 Shabu Shabu</b>	約 270g	¥ 12,000	
<b>鹿兒島黑豚肉</b>	一塊(約 180g)	¥ 5,000	
<b>本部牛/石垣牛/十勝牛</b>	約 180g	¥ 6,500- ¥ 8,800	
<b>魚生船</b>	富士山溫泉區/河口湖區/山中湖區/石和溫泉區新鮮魚生船	約 ¥ 23,000- ¥ 24,000 (大船) 約 ¥ 13,000- ¥ 15,000 (小船)	
	關西區新鮮魚生船(本州團隊適用)	¥ 10,000- ¥ 14,000 (小船)	
	新鮮魚生船(各類鮮魚、海產、新鮮刺身)(北海道團隊適用)	¥ 10,000	
<b>小魚生船</b>	時令刺身(九州及沖繩團隊適用)	¥ 8,800- ¥ 13,000	
<b>河豚刺身</b>	餐廳內享用一盒(約 70g)(沖繩團隊適用)	¥ 7,500	
<b>日本鮮鮑魚</b>	約 180-220g	¥ 6,500	
	約 230-250g	¥ 8,800	
<b>北海道雪場蟹</b>	凍食北海道雪場蟹(約 1-2kg)(北海道團隊適用)	¥ 12,000/kg	
<b>北海道毛蟹</b>	凍食北海道毛蟹(約 500g-800g)(北海道團隊適用)	¥ 9,000- ¥ 11,800	
<b>北海道冰鮮帶子</b>	一盒(約 1kg)(北海道團隊適用)	¥ 9,000	
<b>牡丹蝦</b>	約 500g	¥ 7,800	
<b>海膽</b>	一盒(北海道團隊只限於餐廳內享用)	¥ 7,500- ¥ 8,800	
<b>吞拿魚腩</b>	約 150g	¥ 5,000	
<b>鮮帶子+牡丹蝦(拼盤)</b>	2 人份量	¥ 4,500	
<b>喜知次魚</b>	鹽燒原條喜知次魚	¥ 9,500- ¥ 10,000	



【2020年3月1日起適用】:

項目名稱	內容	每位收費(日元)	
		成人	小童(2-11歲)
神戶牛	A級牛扒 (約 180g)	¥8,800	
	A級牛柳 (約 160g)	¥8,800	
	AA級牛扒 (約 180g)	¥11,000	
	AA級牛柳 (約 160g)	¥11,000	
松阪牛	A4-A5級牛扒 (約 180g)	¥12,500	
	A4-A5級牛柳 (約 180g)	¥12,500	
神戶牛/松阪牛 Shabu Shabu	約 270g	¥13,200	
鹿兒島黑豚肉	一塊(約 180g)	¥5,500	
本部牛/石垣牛/十勝牛	約 180g	¥7,000-¥9,000	
魚生船	富士山溫泉區/河口湖區/山中湖區/石和溫泉區新鮮魚生船	約¥23,000-¥24,000 (大船) 約¥13,000-¥15,000 (小船)	
	關西區新鮮魚生船(本州團隊適用)	¥12,000-¥14,000 (小船)	
	新鮮魚生拼盤(各類鮮魚、海產、新鮮刺身)(北海道團隊適用)	¥10,000-¥11,000	
小魚生船	時令刺身(九州及沖繩團隊適用)	¥11,000-¥13,000	
河豚刺身	餐廳內享用一盒(約 70g)	¥7,500	
日本鮮鮑魚	約 180-250g	¥7,000-¥9,000	
北海道雪場蟹	凍食北海道雪場蟹(約 1-2kg)	¥13,000/kg	
北海道毛蟹	凍食北海道毛蟹(約 500g-800g)	¥9,500-¥12,500	
北海道冰鮮帶子	一盒(約 1kg)	¥9,500	
牡丹蝦	約 500g	¥8,300	
海膽	一盒	¥8,000-¥9,000	
吞拿魚腩	約 150g	¥5,500	
鮮帶子+牡丹蝦(拼盤)	2人份量	¥5,000	
喜知次魚	鹽燒原條喜知次魚	¥10,000-¥10,500	

**自費活動細則:**

- 行程表上已列明團費所包括各項活動，部份自費活動會列明自費或顯示於自費項目表並均有機會安排客人參與，須視乎當地實際情況而定。
- 為使團友更充實旅程及增廣見聞，於各地自由活動時間，當地接待公司均樂意代為安排額外自費節目，費用包括交通費、停車費、入場費、導遊、領隊及司機超時工作費等。如活動需額外工作人員協助，小費則可隨心打賞。
- 以上自費項目將於到達該地區期間進行，並以安全為原則，及在時間許可下方可進行，但在客觀或非控制因素之特殊情況下，工作人員有權按環境作出適當安排，客人應自行決定參加與否。
- 團友在考慮參加自費活動時，尤其各項具危險性的活動，應先衡量個人年齡、體格、健康狀況，以及當時天氣環境及活動內容細節等，及考慮活動是否適合自己之需要，並根據實際情況，先徵詢醫生或專業人士之意見，以評估應否參與。
- 客人參與活動時，必須遵照一切安全守則，確保在最安全及最適當的情況下進行有關活動，並須承擔由此而引起的一切責任後果，包括意外傷亡及財物損失等。
- 自費節目倘因人數不足、天氣因素影響、自費節目額滿、宗教集會、公眾假期或非本公司控制範圍內而導致未能安排、改期或取消，工作人員將按實際情況通知客人及另作處理。
- 小童收費按當地標準，如歲數、高度等。
- 以上交通時間以單程點對點的行車時間作預計。而活動時間當中包括~說明、準備、等候及活動正式進行的預計時間。
- 以上價目表之活動價錢及資訊只供參考，如有更改，一切以當地接待單位提供為準。